作词：HoneyWorks

作曲：HoneyWorks

パッと飛び出した

啪地一下飞奔而出  
この街も雪化粧

这座城市也银装素裹  
秋から編んでた手袋

秋天开始编织的手套  
やっと渡せるね

终于可以送给你了

二人になれるチャンス狙ってます　ソワソワ

坐立不安地 寻找着你我两人独处的时机  
目が合いそうになって

正当目光相对的时候  
あたふた　そっぽ向く

又惊慌失措 别过脸去

どうしよう…

怎么办啊…  
慌てて繋ぐ会話で胸が高鳴って

慌慌张张地继续聊天却心潮澎湃  
プレゼントが渡せない

手中的礼物难以送出  
…いつか言えるから

…不知何时才能说出  
彼氏になってね

请做我的男朋友吧

不意に手を取られて

忽然间你牵起我的手  
かじかんだ指重ね

冻僵的十指紧扣着  
「温かい？」なんて聞かれたら

“暖和些了吗？”这样向我问道  
沸騰しちゃうよ

不禁沸腾起来了

近づけた距離きっと

如此亲密的距离一定  
冬がくれたプレゼント

是寒冬赠予我的礼物  
深呼吸…前向いて！

深呼吸…面朝前方！  
笑顔で呼び止める

面带笑容地叫住你

「決めたよ」

“决定好了”

真っ白なドキドキ吐息

呼出混入心跳的白色气息  
君に伝えるから聞いて

想要告诉你所以你要好好听  
メールじゃなくて言葉で

不再靠短信而是用声音  
ちゃんと言えるから

好好地表达这份感情

運命の瞬間に

在命运的瞬间  
雪たちが踊ってる

雪花们也开始起舞  
透き通った空に咲く星たちで

在明净的夜空所绽放的群星下  
心がポカポカだね

内心充满温暖了

「えっと…あのね…」

“呃…那个…”

「受け取ってくれませんか？」

“可以请你收下它吗？”  
震えてるけどねぇ聞いて！

尽管在颤抖但也请听我说！  
プレゼントも気持ちも

不论是这份礼物还是心意  
ちゃんと届けたい　あぁ

都想要真切地送给你 Ah  
真っ白なドキドキ吐息

呼出混入心跳的白色气息  
君に伝えるから聞いて

想要告诉你所以你要好好听  
メールじゃなくて言葉で

不再靠短信而是用声音  
ちゃんと言えるから

好好地表达这份感情  
「君の事が好きです　…彼氏になってよ」

“我喜欢你 …请做我男朋友吧”